

Le ministre nous répondra certainement que le gros des capitaux est venu du gouvernement fédéral. Il aura raison, bien sûr, puisque c'est le cas de tout ce qui se fait comme logement.

**Des voix:** Bravo!

**M. Orlikow:** Mais tant que le gouvernement NPD n'est pas venu au pouvoir, et le ministre le sait, il n'y a pas eu de logements sociaux ni de logements pour personnes âgées.

**M. Epp:** C'est faux. Il y avait des logements pour personnes âgées.

**M. Orlikow:** Monsieur le président, le député prétend que c'est faux. Je présenterai une autre fois les chiffres exacts à la Chambre. Je parle de mémoire, mais je suis certain à 95 p. 100...

**M. Epp:** Je ne tiens vraiment pas à entamer de polémique, mais il faut dire clairement que le député aurait tort de prétendre qu'il n'y avait pas de logements pour personnes âgées avant l'élection du gouvernement NPD en 1973: les faits sont là.

**M. Orlikow:** Je parle effectivement de mémoire, mais une autre fois je présenterai les chiffres exacts. Il y avait moins de 1,000 logements sociaux, ou de logements pour personnes âgées avant 1969, quand le NPD est venu au pouvoir. Après 1969, il y en a eu plus de 10,000. Pour ma part, je n'ai jamais cru et je ne crois pas encore que mon gouvernement ait fait tout ce qu'il aurait pu. Mais il a fait beaucoup pour améliorer le centre-ville. Le ministre sait que c'est le gouvernement NPD qui a lancé des projets comme celui du Centre de Winnipeg qui forme en ce moment 50 instituteurs pour la plupart autochtones, ce qui ne s'était jamais vu au Manitoba, ni sans doute dans les autres provinces, avant il y a deux ans.

Ce qui m'inquiète, monsieur le président, dans cette mesure et dans la déclaration du ministre lundi dernier, ce n'est pas qu'elles soient nécessairement mauvaises en elles-mêmes, mais dans son enthousiasme, le ministre me semble créer chez les gens—ceux qui le prennent au sérieux—l'impression que ce genre de programmes constituent à eux seuls la solution toute simple au chômage, alors que le ministre a dit, et avec raison, qu'il ne faut pas espérer qu'ils suffisent à en venir à bout. C'est juste, mais nous avons le droit, et les Canadiens aussi, de savoir quels sont les objectifs généraux du gouvernement, quelle est l'évaluation globale qu'il fait des problèmes qui se poseront, et comment il compte y remédier.

Quand on considère l'ampleur réelle du problème, on ne peut qu'être frappé par le manque d'envergure et par la pingrerie et la mesquinerie qui caractérisent les solutions proposées par le gouvernement à ce qui constitue le problème de chômage le plus grave qu'ait connu le pays depuis l'avant-guerre.

Les chiffres les plus récents que nous ayons sur le chômage révèlent que 7.5 p. 100 de la population active est sans travail, soit environ 900,000 chômeurs. Des organismes de recherche économique, comme l'Institut C.D. Howe et le Conference Board, ont prédit que le taux de chômage, qui est actuellement de 7.5 p. 100, s'élèverait à 8.3 p. 100 cette année, parce qu'ils prévoyaient il y a déjà plusieurs mois que les États-Unis étaient menacés d'une récession. Depuis un mois ou deux, nous constatons que la récession aux États-Unis et au Canada sera beaucoup plus grave qu'on ne le prévoyait.

### *Crédit d'impôt à l'emploi—Loi*

Le ministre sait certainement qu'il y a aux États-Unis quelques 250,000 travailleurs de l'automobile en chômage. Le ministre sait sans aucun doute qu'il y en a 30,000 au Canada. Le ministre ne peut manquer de savoir que depuis un mois, les ventes d'automobiles nord-américaines ont baissé de quelque 20 p. 100 tant au Canada qu'aux États-Unis.

**M. Epp:** Trente et un p. 100.

**M. Orlikow:** Cela a un effet d'entraînement. Parce que les voitures ne se vendent pas et la production en est donc ralentie, il y aura ralentissement dans l'industrie du caoutchouc, du verre, des matières plastiques, du fer et de l'acier, et c'est exactement ce qui se produit.

Dans le *Globe and Mail* d'aujourd'hui, le courriériste financier cite Wood Gundy—qui ne fait sûrement pas partie de l'organisation NPD...

**Une voix:** Un ami du NPD.

**M. Orlikow:** C'est une institution financière réputée qui n'entretient aucun rapport avec l'organisation NPD. Elle prédit que le taux de chômage cette année au Canada atteindra 9 p. 100.

Ainsi, monsieur le président, en tant que Canadiens, nous avons le droit de savoir ce qu'entend faire ce parti, que les Canadiens ont porté au pouvoir surtout parce qu'il leur avait dit que les politiques de ralentissement du parti conservateur, au pouvoir depuis quelques mois à peine, étaient mauvaises et qu'il remettrait le pays dans la bonne voie.

Voyez un peu ce bill tendant à modifier la loi sur le crédit d'impôt à l'emploi—encore 100 millions de dollars, je suppose—et ce que le ministre a annoncé lundi dernier.

**Une voix:** Vendredi.

**M. Orlikow:** Qu'importe, 160 millions de dollars. Prenons le ministre au mot. Nous avons le droit de poser une question au ministre. Ce n'est pas tout ce que le gouvernement entend faire, ce bill sur le crédit d'impôt à l'emploi, et il figure dans les programmes visant à créer des emplois que le ministre a annoncés lundi dernier. Quelles sont les autres intentions du gouvernement à cet égard? Quelle sera la situation à la fin de 1980 quand le gouvernement aura pu mettre en application tous ses programmes déjà prévus ou en cours d'élaboration? Que sera le taux de chômage?

● (2140)

**M. Hawkes:** Pourquoi le lui demander?

**M. Orlikow:** Je voudrais entendre ce que le ministre a à dire à ce sujet. Le ministre ne devrait pas tenir compte de l'avis ni des sempiternels arguments de certains députés conservateurs, notamment de ceux de l'arrière-ban, qui prétendent si souvent que le chômage n'est pas très grave et qu'il y a des emplois. Le chômage est un problème très grave. C'est un problème très grave pour ceux qui ont travaillé dix ans ou plus dans l'industrie automobile ou forestière. C'est un problème très grave pour ces milliers de jeunes qui ont terminé leurs études universitaires ou autres et qui ne trouvent pas de travail. Les Canadiens et moi-même aimerions savoir quelle est la stratégie du gouvernement, quels sont ses projets? Nous aimerions savoir quels résultats il attend des initiatives qu'ils a prises. Combien notre pays comptera-t-il de chômeurs à la fin de cette année?